



App 10

The Polyglots at the Pet Park

Arabic

Students help out at a pet day-care centre that looks and feels like a happy pet park. They learn nouns and adjectives for various pets and responses to 'What is it?'

Learning experiences

Playspace

The playspace is set in a cheerful pet-care centre that is like a pet park. Students can engage in activities with pets while using the target language.



Australian Curriculum links

Communicating:

- Informing – Locate and organise information from simple spoken, written and visual texts to identify details about people and objects (ACLARC106)

Language

Arabic

Transliteration

English

الحيوانات الأليفة	alHaywanatul 'alaleefa	Pets (signage)
انظرا! الحيوانات الأليفة!	unthur! alHaywanatul 'alaleefa	Look! Pets!
لغز!	lughz!	A puzzle!
كشك للصورة!	kshkun leS-Suwar!	A photo booth!
انظرا! كلب لطيف!	unthur! kalbun laTeef	Look! A cute dog!
رائع! إنه عصفور!	ra'e! ennahu 'oS-foor!	Wow! It's a bird!
موسيقى! لنغني!	museeqa! lenughanee!	Music! Let's sing!
ميو!	meow!	Meow! (cultural noise)
نبيي!	ney!	Neigh (cultural noise)
ياه! إنها سمكة كبيرة!	yah! ennaha samakatun kabeera!	Wow! It's a big fish!
آه! إنها سمكة صغيرة!	aah! ennaha samakatun Sagheera!	Oh! It's a little fish!
أرنب أبيض!	'arnabun abyaD!	A white rabbit!
أرنب أسود!	'arnabun aswad!	A black rabbit!
ما هذا؟	ma haatha?	What is it?
إنه عصفور!	ennahu 'oS-foor!	It's a bird!
شكرا!	shukran!	Thank you!

Pet check-in

In this activity, students help a Polyglots character to check-in animals at the pet day-care centre. Once the registration form is completed, students can care for their chosen animal using a variety of tools such as soaps and combs.

Australian Curriculum links

Communicating: Informing – Locate items of information from simple spoken, written and visual texts to identify details about people and objects (ACLARC106); Share information obtained from different sources, including online and digital sources, by listing, tabulating or sequencing information and using illustrations and gestures to support meaning (ACLARC107); Translate familiar Arabic and English words, phrases and expressions, using visual cues and word lists, and explain the meaning of particular words and verbal and non-verbal expressions (ACLARC110)

Understanding: Systems of language – Recognise parts of speech and frequently used words in familiar contexts, and understand the basic rules of word order in simple sentences, such as the role of verbs in a sentence; the masculine and feminine forms of nouns, verbs and adjectives; and simple possessive forms (ACLARU115); Recognise that language is organised as text, and that texts such as songs, stories and labels have different features (ACLARU116)

Language

Arabic	Transliteration	English
ما هذا الحيوان؟	ma haathal-Haywan?	What animal is it?
الحيوان	al-Haywan	Animal (label)
قطعة	qeTTa	Cat
كلب	kalb	Dog
أرنب	'arnab	Rabbit
حصان	HeSan	Horse
إنها قطعة!	ennaha qeTTa!	It's a cat!
إنه كلب!	ennahu kalb!	It's a dog!
إنه أرنب!	ennahu 'arnab!	It's a rabbit!
إنه حصان!	ennahu HeSan!	It's a horse!
ما لونها؟	ma lawnuha?	What colour is it? (feminine)
ما لونه؟	ma lawnuhu?	What colour is it? (masculine)
اللون	al-lawn	Colour (label)
أسود	aswad	Black
بني	boun-neyy	Brown
رمادي	ramadeyy	Grey
أبيض	abyaD	White
إنها قطعة سوداء!	ennaha qeTTatun sawdaa'!	It's a black cat!
إنه كلب بني!	ennahu kalbun boun-neyy!	It's a brown dog!
إنه أرنب رمادي!	ennahu 'arnabun ramadeyy!	It's a grey rabbit!
إنه حصان بني!	ennahu HeSanun boun-neyy!	It's a brown horse!
قلم التلوين	qalamut-talween	Texta

قلم	qalam	Pencil
قلم جاف	qalamun jaf	Pen
كم وزن؟	kam tazin?	How much does it weigh? (f)
كم وزن؟	kam yazin?	How much does it weigh? (m)
الوزن	al-wazn	Weight (label)
0 كيلوغرام	Sifr keelo ghram	0 kilograms
3 كيلوغرامات	thalathatu keelo ghramaat	3 kilograms
15 كيلوغراما	khamasata 'ashara keelo ghraman	15 kilograms
20 كيلوغراما	'eshroona keelo ghraman	20 kilograms
400 كيلوغرام	arba'u mi'ati keelo ghram	400 kilograms
650 كيلوغراما	set-tu mi'atin wa khamsoona keelo ghraman	650 kilograms
إنه كيلوغرامان!	ennahu keelo ghramaan!	It's 2 kilograms! (m)
إنها ستة كيلوغرامات!	ennaha set-tatu keelo ghramaat!	It's 6 kilograms! (f)
إنه أحد عشر كيلوغراما!	ennahu 'aHda a'ashara keelo ghraman!	It's 11 kilograms! (m)
إنه اثنان وعشرون كيلوغراما!	ennahu ethnani wa 'eshroona keelo ghraman!	It's 22 kilograms! (m)
إنه أربعمئة وخمسون كيلوغراما!	ennahu arba'u mi'atin wa khamsoona keelo ghraman!	It's 450 kilograms! (m)
إنه خمسمئة كيلوغرام!	ennahu khamsu mi'ati keelo ghram!	It's 500 kilograms! (m)
كم سنتيمترا؟	kam santimetran?	How many centimetres is it?
الطول	aT-Toul	Length (label)
0 سنتيمتر	Sifr santimeter	0 centimetres
30 سنتيمترا	thalathoona santimetran	30 centimetres
45 سنتيمترا	khamasatun wa arba'oona santimetran	45 centimetres
250 سنتيمترا	me'atani wa khamsoona santimetran	250 centimetres
300 سنتيمتر	thalathu me'ati santimeter	300 centimetres
إنها خمسة وثلاثون سنتيمترا!	ennaha khamasatun wa thalathoona santimetran!	It's 35 centimetres! (f)
إنه خمسون سنتيمترا!	ennahu khamsoona santimetran!	It's 50 centimetres! (m)
إنه مئتان وعشرون سنتيمترا!	ennahu me'atani wa 'eshroona santimetran!	It's 220 centimetres! (m)
ماء	maa'	Water
صابون	Saboon	Soap
منشفة	minshafa	Towel
مشط	mishT	Comb
فرشاة	forshaa	Brush
شكرا!	shukran!	Thank you!

Animal scrambler

Students unscramble an animal puzzle and help the Polyglots characters to determine what it shows. They listen to the target language question and provide an answer by selecting Yes or No, and then hear either a confirmation response or the repeated question.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Informing – Locate and organise information from simple spoken, written and visual texts to identify details about people and objects (ACLARC106); Share information obtained from different sources, including online and digital sources, by listing, tabulating or sequencing information and using illustrations and gestures to support meaning (ACLARC107)

Understanding:

- Systems of language – Recognise the letters and sounds of the Arabic alphabet and identify how letters are modified so they can be joined to form words (ACLARU114); Recognise parts of speech and frequently used words in familiar contexts, and understand the basic rules of word order in simple sentences, such as the role of verbs in a sentence; the masculine and feminine forms of nouns, verbs and adjectives; and simple possessive forms (ACLARU115); Recognise that language is organised as text, and that texts such as songs, stories and labels have different features (ACLARU116)

Language

Arabic	Transliteration	English
هل هي قطة؟	hal heya qeTTa?	Is it a cat?
هل هو كلب؟	hal huwa kalb?	Is it a dog?
هل هو أرنب؟	hal huwa 'arnab?	Is it a rabbit?
هل هو حصان؟	hal huwa HeSan?	Is it a horse?
هل هو عصفور؟	hal huwa 'oS-foor?	Is it a bird?
هل هي قطة وردية؟	hal heya QeTTatun wardeyya?	Is it a pink cat?
هل هو كلب أحمر؟	hal huwa kalbun aHmar?	Is it a red dog?
هل هو كلب برتقالي؟	hal huwa kalbun burtaqaleyy?	Is it an orange dog?
هل هو أرنب أزرق؟	hal huwa 'arnabun azraq?	Is it a blue rabbit?
هل هو حصان أخضر؟	hal huwa HeSanun akhDar?	Is it a green horse?
هل هو عصفور أصفر؟	hal huwa 'oS-foorun aSfar?	Is it a yellow bird?
نعم، إنها قطة!	na'am, ennaha qeTTa!	Yes, it's a cat!
نعم، إنه عصفور!	na'am, ennahu 'oS-foor!	Yes, it's a bird!
نعم، إنها قطة وردية!	na'am, ennaha qeTTatun wardeyya!	Yes, it's a pink cat!
نعم، إنه كلب أخضر!	na'am, ennahu kalbun akhDar!	Yes, it's a green dog!
نعم، إنه أرنب أحمر!	na'am, ennahu 'arnabun aHmar!	Yes, it's a red rabbit!

نعم، إنه حصان برتقالي!	na'am, ennahu HeSanun burtaqaleyy!	Yes, it's an orange horse!
نعم، إنه عصفور أصفر!	na'am, ennahu 'oS-foorun aSfar!	Yes, it's a yellow bird!
نعم، إنها قطة زرقاء!	na'am, ennaha qeTTatun zarqaa'!	Yes, it's a blue cat!
لا، إنه كلب!	laa, ennahu kalb!	No, it's a dog!
لا، إنه أرنب!	laa, ennahu 'arnab!	No, it's a rabbit!
لا، إنها قطة وردية!	laa, ennaha qeTTatun wardeyya!	No, it's a pink cat!
لا، إنه كلب أخضر!	laa, ennahu kalbun akhDar!	No, it's a green dog!
لا، إنه أرنب أحمر!	laa, ennahu 'arnabun aHmar!	No, it's a red rabbit!
لا، إنه حصان برتقالي!	laa, ennahu HeSanun burtaqaleyy!	No, it's an orange horse!
لا، إنه عصفور أصفر!	laa, ennahu 'oS-foorun aSfar!	No, it's a yellow bird!
لا، إنها قطة زرقاء!	laa, ennaha qeTTatun zarqaa'!	No, it's a blue cat!
قطة	qeTTa	Cat (label)
كلب	kalb	Dog (label)
أرنب	'arnab	Rabbit (label)
حصان	HeSan	Horse (label)
عصفور	'oS-foor	Bird (label)
كلب وردي	kalbun wardeyy	Pink dog (label)
قطة خضراء	qeTTatun khaDraa'	Green cat (label)
عصفور أحمر	'oS-foorun aHmar	Red bird (label)
حصان برتقالي	heSanun burtaqaleyy	Orange horse (label)
أرنب أصفر	'arnabun aSfar	Yellow rabbit (label)
كلب أزرق	kalbun azraq	Blue dog (label)
ممتاز!	mumtaz!	Excellent!
رائع!	rae'!	Fantastic!
أحسن!	aHsant!	Well done!
إلى اللقاء!	ila-liqaa'!	See you later!

Photo booth

Students create interesting photos by using both the camera functionality on their device and overlaid pet images. They set the scene and choose a pet, changing the animal's emotional state by selecting from a range of emojis.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Informing – Locate and organise information from simple spoken, written and visual texts to identify details about people and objects (ACLARC106); Share information obtained from different sources, including online and digital sources, by listing, tabulating or sequencing information and using illustrations and gestures to support meaning (ACLARC107)
- Creating – Create own representations of people or events in imaginative texts using familiar words, illustrations, actions and other verbal and non-verbal forms of expression (ACLARC109)

Understanding:

- Systems of language – Recognise parts of speech and frequently used words in familiar contexts, and understand the basic rules of word order in simple sentences, such as the role of verbs in a sentence; the masculine and feminine forms of nouns, verbs and adjectives; and simple possessive forms (ACLARU115)

Personal Social and Community Health

- Communicating and interacting for health and wellbeing – Identify and describe emotional responses people may experience in different situations (ACPPS005)

Language

Arabic	Transliteration	English
كلب	kalb	Dog
قطة	qeTTa	Cat
ارنب	'arnab	Rabbit
حصان	HeSan	Horse
عصفور	'oS-foor	Bird
سعيد!	sa'eed	Happy!
حزين!	Hazeen!	Sad!
جائع!	ja'e'!	Hungry!
عطشان!	'aTshan!	Thirsty!
تعبان!	ta'baan!	Tired!
قطة سعيدة	qeTTatun sa'eeda	A happy cat
قطة حزينة	qeTTatun Hazeena	A sad cat
إنها قطة سعيدة!	ennaha qeTTatun sa'eeda!	It's a happy cat!
إنها قطة حزينة!	ennaha qeTTatun Hazeena!	It's a sad cat!
كلب جائع	kalbun ja'e'!	A hungry dog
كلب عطشان	kalbun 'aTshan	A thirsty dog
إنه كلب جائع!	ennahu kalbun ja'e'!	It's a hungry dog!
إنه كلب عطشان!	ennahu kalbun 'aTshan!	It's a thirsty dog!
ارنب تعبان	'arnabun ta'baan	A tired rabbit
إنه ارنب تعبان!	ennahu 'arnabun ta'baan!	It's a tired rabbit!
حصان سعيد	HeSanun sa'eed	It's a happy horse!
إنه حصان سعيد!	ennahu HeSanun sa'eed!	It's a sad bird!

Puppy trainer

In this open-ended activity, students create sequences of instructions and record commands for the puppy to obey.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Engage in guided group activities and transactions such as playing games, role-playing, singing and dancing, and communicate ideas, using movement, gestures and pictures to support meaning (ACLARC104); Participate in classroom activities and routines, such as opening and closing of lessons, responding to instructions and taking turns (ACLARC105)

Understanding:

- Systems of language – Recognise the letters and sounds of the Arabic alphabet and identify how letters are modified so they can be joined to form words (ACLARU114); Recognise parts of speech and frequently used words in familiar contexts, and understand the basic rules of word order in simple sentences, such as the role of verbs in a sentence; the masculine and feminine forms of nouns, verbs and adjectives; and simple possessive forms (ACLARU115)

Digital Technologies:

- Processes and production skills – Follow, describe and represent a sequence of steps and decisions (algorithms) needed to solve simple problems (ACTDIP004)

Language

Arabic	Transliteration	English
إمش!	emshi!	Walk!
أركض!	urkoD!	Run!
إجلس!	ejles!	Sit!
قف!	qif!	Stop!
إقفز!	eqfaz!	Jump!
دُر!	durr!	Turn!
انطلق!	inTaleq!	Go!
كلب جيد!	kalbun jayyed!	Good dog!
إلى اللقاء!	ila-liqaa'!	See you later!

Bird trainer

Students train a parrot to talk in the target language by recording statements in their own voice, which the bird then repeats. The more recordings of different modelled statements there are, the more the bird learns to say.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Engage in guided group activities and transactions such as playing games, role-playing, singing and dancing, and communicate ideas, using movement, gestures and pictures to support meaning (ACLARC104); Participate in classroom activities and routines, such as opening and closing of lessons, responding to instructions and taking turns (ACLARC105)
- Informing – Share information obtained from different sources, including online and digital sources, by listing, tabulating or sequencing information and using illustrations and gestures to support meaning (ACLARC107)

Understanding:

- Systems of language – Recognise the letters and sounds of the Arabic alphabet and identify how letters are modified so they can be joined to form words (ACLARU114); Recognise parts of speech and frequently used words in familiar contexts, and understand the basic rules of word order in simple sentences, such as the role of verbs in a sentence; the masculine and feminine forms of nouns, verbs and adjectives; and simple possessive forms (ACLARU115)

Language

Arabic	Transliteration	English
ما هذا؟	ma haatha?	What is it?
إنها قطة!	ennaha qeTTa!	It's a cat!
إنه كلب!	ennahu kalb!	It's a dog!
إنه أرنب!	ennahu 'arnab!	It's a rabbit!
إنه حصان!	ennahu HeSan!	It's a horse!
إنه عصفور!	ennahu 'oS-foor!	It's a bird!
إنه كلب سعيد!	ennahu kalbun sa'eed!	It's a happy dog!
إنه أرنب تعب!	ennahu 'arnabun ta'baan!	It's a tired rabbit!
إنه عصفور حزين!	ennahu 'oS-foorun Hazeen!	It's a sad bird!
إنها قطة سعيدة!	ennaha qeTTatun sa'eeda!	It's a happy cat!
إنها قطة حزينة!	ennaha qeTTatun Hazeena!	It's a sad cat!
إنها قطة تعبانة!	ennaha qeTTatun Ta'baana!	It's a tired cat!
إنه أرنب سعيد!	ennahu 'arnabun sa'eed!	It's a happy rabbit!

Song

The 'What is it?' song features two Polyglots characters on stage, trying to work out what animal is behind the curtain based on visual clues.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Engage in guided group activities and transactions such as playing games, role-playing, singing and dancing, and communicate ideas, using movement, gestures and pictures to support meaning (ACLARC104)

Understanding:

- Systems of language – Recognise the letters and sounds of the Arabic alphabet and identify how letters are modified so they can be joined to form words (ACLARU114)

Cultural references



The Arabian Mau cat, native to the Arabian Peninsula and the Arabian Gulf, is one of the oldest of all natural feline breeds. Although they have been domesticated, many still live on the streets of these areas, successfully fending for themselves. Their ears are large and pointed, which helps them release excess heat from their body.



Animal sounds may be expressed quite differently in different languages. These onomatopoeias are thought to vary due to the different phonemic systems of each language. They may also reflect the familiar animals in a culture, for example, the sound of a moose in Swedish.



'Mau' is the Ancient Egyptian word for 'cat'. The Arabian Mau is social and energetic, requiring lots of interaction from its owners. It likes to sit up high and survey its environment, and if a perch is not provided it might make use of a bookcase or fridge.



Owning a pet is not that common in much of the Arabic-speaking world. Rural families raise animals for food not as pets but attitudes about keeping pets are changing in some urban areas. The majority of people are of the Islamic faith and therefore would not touch dogs as they are seen as unclean.



Green is an important colour within the cultures of Arabic-speaking countries. This may be because it has long been associated with Islam. Another factor might be the importance of green in a desert environment.

‘What is it?’ song lyrics

Arabic	Transliteration	English
ما هذا؟	ma haatha?	What is it?
ما هذا؟	ma haatha?	What is it?
هل هو حصان؟	hal huwa HeSan?	Is it a horse?
هل هو عصفور؟	hal huwa 'oS-foor?	Is it a bird?
هل هو كلب؟	hal huwa kalb?	Is it a dog?
هل هو أرنب؟	hal huwa 'arnab?	Is it a rabbit?
كلا! إنها قطة!	kalla! ennaha qeTTa!	No! It's a cat!
قطة لطيفة!	qeTTatun laTeefa!	A cute cat!

ELLA is funded by the Australian Government Department of Education, Skills and Employment and is managed by Education Services Australia. © 2021 Commonwealth of Australia, unless otherwise indicated. This material, other than Commonwealth trade marks in The Polyglots characters and The Polyglots logo, may be used in accordance with the Creative Commons BY-NC 4.0 licence, unless otherwise indicated.



Education
Services
Australia